**桃園市113學年度第2學期雙語課程推動學校計畫**

**壹、依據：** 前瞻基礎建設–人才培育促進就業建設2030雙語政策計畫。

**貳、計畫目標：**

1. 推動「英語成為教室語言」(EMI)，提升學生的雙語溝通能力。
2. 藉由跨域式學習，強化孩子學習力、思考力與競爭力。
3. 透過「提升學校競爭力，厚植師生英語力」之願景，達成「校校雙語，生生英升」的目標。

**參、計畫執行期程：**自方案執行日起至114年6月30日。

**肆、實施範圍：**

一、以尚未參與本市及教育部相關雙語計畫之學校優先（如本市雙語創新教學計畫、雙語課程亮點學校計畫、教育部計畫型補助款外師、部分領域雙語教學計畫、全時外籍英語教學助理、部分工時英語教學助理計畫、雙語社群計畫等）。

二、以藝術與人文、健康與體育、綜合活動、生活、數學、自然、社會、科技等領域或彈性學習課程為主要辦理範圍，以英語為溝通工具，運用於教學上。

三、本計畫國小階段依學校班級數得採全年級或部分班級實施方式辦理。

**伍、辦理原則：**

一、依循課程綱要之精神，協助學生用英語學習各領域知識。

二、課程進行過程中，應充分提供學生使用英語溝通之機會

三、由校內領域教師、英語教師擔任本計畫之教學教師，教學計劃納入學校課程計畫內實施。

四、以「教師能教，學生聽得懂」方式進行推動，漸進式穩健強化學生英語力，兼顧領域核心素養及語言學習，以維護學生受教權益。

**陸、申請說明：**

一、有意申請者請依課程實際施行情況審慎評估後，填寫申請計畫與概算表 （附件1），於114年3月14日（星期一）前，核章後送雙語推動辦公室鍾承燁老師收（324桃園市平鎮區義興街55號；聯絡電話：03-4913700轉214），本計畫請確實執行，以避免造成結餘款過多之情事。

二、為協助新申辦學校申請，於同年3月6日（星期四）上午10時辦理線上說明會，請有意願申請學校線上參與（網址 https://meet.google.com/uto-jxon-eki）。

**柒、實施方式：**

一、師資部分：以協助學校發展英語融入其他領域教學為宗旨，應先就學校現有教學資源和教師人力現況，建議雙語教師資格如下：

(一)其他有意願投入雙語教學的教師(錄製10分鐘雙語相關影片，如自

我介紹、雙語課程教學等，將影片或網址email至雙語推動辦公室進行審查a8a8@ms.yhes.tyc.edu.tw)。

(二)通過本市雙語種子教師培訓

(三)通過本市雙語本師培訓

(四)通過CEFR B1等級以上之英語能力分級測驗現職教師  
(五)曾參與教育部相關培訓計畫

(六)畢業於英文（語）相關系所者

(七)畢業於外文系英文（語）組者

(八)畢業於英文（語）輔系者

(九)國民小學英語教師學士後教育學分班結業

(十)修畢各大學為國小英語教學所開設之英語20學分班者

二、參與本案雙語教師可申請語言及教材編輯研究費，以轉換雙語教學及教材編輯所需之研究費用，每人每月補助1,000元，補助時間為113學年度第2學期，每人可補助4,000元，惟倘該月無使用雙語授課事實者該月不予補助。

三、雙語教師獎勵機制計畫(公文另案通知)：

(一)補助對象：參與本計畫學校之教師，獨立教授領域雙語課程（不包含語文領域課程、英語相關社團及中外師協同課程）。

(二)補助方式：以鐘點費計算方式補助20%雙語課程授課節數，每人最多補助上限3節課，經費由本局另案支付。

(三)檢核機制：每學期辦理1次公開觀課，提供教案、公開觀課之相關紀錄回饋等資料。

四、學校應以學期為期程，進行領域知識之多元評量，就領域之特質採取質化、量化等評估學生學習成效，俾為本計畫後續推動與發展之重要參據。

**捌、補助項目及基準：**本計畫每校補助3萬元整。

1. 教師加班費：有意願製作成果影片之教師，於課後進行影片的後製及剪輯，製作出至少20分鐘（含）的成果影片，每部影片可編列4小時加班費。
2. 語言研究暨教材編輯費：參與教師可申請語言及教材編輯研究費，以轉換雙語教學及教材編輯所需之研究費用，每人每月補助1,000元，補助時間為113學年度第2學期，惟倘該月無雙語授課事實者該月不予補助。
3. 教材教具費：配合本計畫自編或購買之教材教具(含圖書、材料、情境布置等），以經常門為限，並檢附附表提供書單、數量、單價、總價及用途，使用電子書亦屬之。
4. 雜支：凡前項費用未列之辦公事務費用屬之。如文具用品、紙張、資訊耗材、資料夾、郵資等屬之，編列標準為業務費之5%以內(不含雜支)。

**玖、經費核結與成效考核：**

一、受補助單位應於計畫執行截止日後之2週內(114年7月15日前)，檢附上傳自評表與執行成果報告(附件3、4)，辦理經費核結事宜(網址等注意事項請參考附件6)。

二、本計畫鼓勵教師參加本市雙語聯盟聯合觀議課，俾利教學經驗交流及實施成效檢核，相關時間、直播網址、教案與場次等資訊，公告於本市雙語學校公開觀議課網站，網址為https://reurl.cc/eWQEdb。

三、成果影片（非必需）：鼓勵有興趣教師可製作20分鐘（含）以上雙語教學執行成果影片，內容可包含日常學校活動、班級經營及正式課程中（不包含英語課）師生自然使用雙語情形，並上傳至youtube或其他影音串流相關平臺後，將網址連結於成果報告中。本項由參加教師自由選擇是否錄製，製作者得核予4小時加班費。

**拾、預期效益：**

一、鼓勵本市國小教師進行跨領域課程協同，採主題式或議題式教學，與學生生活情境結合並營造有利學習情境，提升學生英語學習成效。

二、辦理公開觀議課，增進本市雙語課程教師教學觀摩及專業對話。

三、符應十二年國教新課綱之規範，發展本市雙語課程及英語領域與其他學習領域結合之課程示例。

**拾壹、經費來源**

本計畫所需經費由桃園市政府教育局相關經費項下支應(附件5)。

**拾壹、獎勵**

本計畫順利完成後，依據「公立高級中等以下學校校長成績考核辦法」、「公立高級中等以下學校教師成績考核辦法」及「桃園市市立各級學校及幼兒園教職員獎懲要點」規定，核敘各參與學校各嘉獎1次4名與獎狀1只4名，承辦本案學校核敘嘉獎1次5名與獎狀1紙5名，以茲獎勵。

**拾壹、本計畫經陳桃園市政府教育局奉核後實施，修正時亦同。**

**附件1**

|  |  |
| --- | --- |
| **桃園市113學年度第2學期 \_\_\_\_\_\_\_\_\_ (校名)雙語課程推動學校申請計畫表** | |
| **基本資料** | 一、校長：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_、承辦人：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_。  二、普通班班級數：  1年級：\_\_\_班、2年級：\_\_\_班、3年級:\_\_\_班、  4年級：\_\_\_班、5年級：\_\_\_班、6年級：\_\_\_班。  三、學生人數：  1年級：\_\_\_人、2年級：\_\_\_人、3年級:\_\_\_人、  4年級：\_\_\_人、5年級：\_\_\_人、6年級：\_\_\_人。  四、全校教師人數(含編制外代理代課教師)：\_\_\_\_\_\_\_ 人。  編制內英語教師數:\_\_\_\_\_\_\_ 人。  編制外英語教師數:\_\_\_\_\_\_\_ 人。  英語能力等同CEF架構之B1級(含B1級以上)教師人數：\_\_\_\_\_\_\_人。  參與雙語課程推動學校計畫英語教師人數：\_\_\_\_\_\_\_人。  參與雙語課程推動學校計畫其他領域教師人數：\_\_\_\_\_\_\_人。 |
| **實施期程** | 自114年 月 日起至114年6月30日止。 |
| **融入之領域** | ☐於1個領域實施，（ )年級( )領域。  ☐於2個領域實施，（ )年級( )領域與（ )年級( )領域。  ☐其他： |
| **實施班級** | |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | 年級 | 一 | 二 | 三 | 四 | 五 | 六 | | 參加年級(勾選) |  |  |  |  |  |  | | 該年級班級數 |  |  |  |  |  |  | | 參加班級數 |  |  |  |  |  |  | | 參加班級學生人數 |  |  |  |  |  |  | | 參加總人數 |  | | | | | |   參與班級與人數一覽表： |
| **師資編排** | 一、○年級○○領域教師  1.教學教師：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(姓名)老師  □英師 □導師 □科任 □其他\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  資格：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  2.（可自行增列）  二、○年級○○領域教師  1.教學教師：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(姓名)老師  □英師 □導師 □科任 □其他\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  資格：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  2.（可自行增列） |
| **行政運作** | 請簡述行政運作情形(依學校情形自行修改)：   1. 學校行政運作情形    * 1. 英語設備：      2. 行政作業：      3. 英語學習角： 2. 學校雙語或國際化具體措施    * 1. 雙語網頁：      2. 校內教師成長規劃：      3. 社區活動結合： 3. 雙語課程之行政運作與督導機制    * 1. 輔導機制：      2. 督導與考核機制： 4. 其他有助雙語課程推動學校之措施（如結合外部資源、鼓勵本國籍教師實施   雙語授課等）  五、其他：☐參與113年度英語比賽 ☐參與113年度國小英語讀者劇場競賽 |

**附件2**

（※請於說明欄詳細說明各申請項目經費編列之需求及合理性）

| 申請單位： | | | | 計畫名稱：113學年度第2學期雙語課程推動學校計畫 | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 計畫期程：114年3月 日至114年6月30日(核定應結報日期：114年7月15日前) | | | | | | | |
| 計畫經費總額： 元 | | | | | | | |
| 補(捐)助項目 | | 單價 | 數量 | | 單位 | 合計 | 說明 |
| **人事費** | 加班費（參加教師） |  |  | |  |  | 1.有意願製作成果影片之教師，製作出至少20分鐘（含）的成果影片，每部影片可編列至多4小時加班費。  2.有提供成果影片者始得支用，請評估是否編列。  3.依每人薪資鐘點核實支應。  4.依「桃園市政府及所屬各機關學校加班費支給管制要點」辦理。 |
| **業務費** | 語言研究暨教材編輯費 | 1,000 | ○人 | | ○月 |  | 1.參加推動計畫之教師：○○○教師、○○○教師……  2.計畫執行期間為113學年度3月-6月，計4個月。 |
| 教材教具費 |  |  | |  |  | 請檢附附表提供書單、數量、單價、總價及用途，使用電子書亦屬之，以經常門為限，請核實編列。 |
| 雜支 | |  |  | |  |  | 業務費之5%以內(不含雜支) |
| **合計** | | 30,000元 | | | | | |
| 承辦人: 教務主任: 會計主任: 校長: | | | | | | | |

**附件3**

**113學年度第2學期雙語課程推動學校計畫 自我檢核表**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 學校名稱：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 國民小學 | | | | | |
| 訪視項目與指標 | 評分  **5 =優/Excellent；4 =良/Good；3 =可/Fair；2 =差/Poor；1 =劣/Very Poor** | | | | |
| * 1. **行政支持(35%)** | | | | | |
| 1. 學校雙語/英語教育目標與策略明確，並獲得學校成員瞭解與支持 | 5□ | 4□ | 3□ | 2□ | 1□ |
| 1. 學校能讓計畫老師對於自己的任務與工作內容有清楚的瞭解 | 5□ | 4□ | 3□ | 2□ | 1□ |
| 1. 學校相關表單或資料如期確實繳交 | 5□ | 4□ | 3□ | 2□ | 1□ |
| 1. 學校設置校內專責雙語業務人員 | 5□ | 4□ | 3□ | 2□ | 1□ |
| 1. 舉行英語及雙語課程與備課會議 | 5□ | 4□ | 3□ | 2□ | 1□ |
| 1. 校園內環境雙語標示、雙語廣播情境安排 | 5□ | 4□ | 3□ | 2□ | 1□ |
| 1. 校園相關行政措施雙語化：行事曆、課程表、 相關教室日誌 | 5□ | 4□ | 3□ | 2□ | 1□ |
| * 1. **課程與教學(30%)** | | | | | |
| 1. 雙語教學教科書/教材能有妥適之討論與規劃 | 5□ | 4□ | 3□ | 2□ | 1□ |
| 1. 學校對於雙語教學上的問題，能提供協助 | 5□ | 4□ | 3□ | 2□ | 1□ |
| 1. 學生與雙語教師互動良好，樂於學習 | 5□ | 4□ | 3□ | 2□ | 1□ |
| 1. 學生對英語學習的興趣與信心增加 | 5□ | 4□ | 3□ | 2□ | 1□ |
| 1. 學生能熟悉教室用語 | 5□ | 4□ | 3□ | 2□ | 1□ |
| 1. 學生能進行教師安排之教學活動及任務 | 5□ | 4□ | 3□ | 2□ | 1□ |
| * 1. **專業發展面(15%)** | | | | | |
| 1. 能安排雙語教學共同備課時間，且透過觀課、議課或教學演示，提供教學觀摩與回饋機會，以精進教師教學。 | 5□ | 4□ | 3□ | 2□ | 1□ |
| 1. 學校能透過觀察、訪談、文件檢視等瞭解雙語教師表現狀況，並給予回饋。 | 5□ | 4□ | 3□ | 2□ | 1□ |
| 1. 申請雙語教師社群計畫或薦派教師參加雙語本師(雙語種子教師)或相關進修培訓，提供教師專業支持 | 5□ | 4□ | 3□ | 2□ | 1□ |
| * 1. **其他特色(20%)** | | | | | |
| 特殊事項，請列點說明： | | | | | |

承辦人: 教務主任: 校長:

**附件4**

**桃園市雙語課程推動學校計畫執行成果報告**

| 學校名稱：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 國民小學 | | |
| --- | --- | --- |
| 基本資料 | 一、校長：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_、承辦人：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_。  二、全校教師人數(含編制外代理代課教師)：\_\_\_\_\_\_\_ 人。  編制內英語教師數:\_\_\_\_\_\_\_ 人。  編制外英語教師數:\_\_\_\_\_\_\_ 人。  英語能力等同CEF架構之B1級(含B1級以上)教師人數：\_\_\_\_\_\_\_人。  參與雙語課程推動學校計畫英語教師人數：\_\_\_\_\_\_\_人。  參與雙語課程推動學校計畫其他領域教師人數：\_\_\_\_\_\_\_人。 | |
| 融入之領域 | ☐於1個領域實施，（ )年級( )領域。  ☐於2個領域實施，（ )年級( )領域與（ )年級( )領域。  ☐其他： | |
| 實施班級 | |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | 年級 | 一 | 二 | 三 | 四 | 五 | 六 | | 參加年級(勾選) |  |  |  |  |  |  | | 該年級班級數 |  |  |  |  |  |  | | 參加班級數 |  |  |  |  |  |  | | 參加班級學生人數 |  |  |  |  |  |  | | 參加總人數 |  | | | | | |   參與班級與人數一覽表： | |
| 雙語課程  內容摘要 | (一)計畫目標：   1. 以學生為學習中心，讓「英語成為教室語言」(EMI)，英語除了是語言的學習外，更是成為一種學習其他知識及表達溝通的工具。 2. 營造全英語學習的情境，增進學生使用英語的機會，提升學生開口說英語的自信。 3. 發展出既符應108課程綱要精神又具在地特色的雙語教材…   (二)計畫內涵：  擇定○年級藝術與人文領域(視覺藝術)每周2節，進行雙語教學，將英語文融入不同學習領域，以領域學習目標為主進行教學，以提升學生全英語學習沉浸環境…  (三)預期成果：… | |
| 執行現況 | (一)課程規劃   1. 節數規劃(本表請自行增修)  |  |  | | --- | --- | | 年級 | 雙語課程 | | | ○ | 生活1/音樂1 | | ○ | 生活1 |   (二)教學現況(本內容請自行修改)  1.鼓勵教師於雙語課程進行全英語授課，並引導學生以英文回饋或回答教師問題，並透過教師增能社群，讓老師們都具有英語授課的能力…  2.教皆能掌握雙語課程目標，提供學習情境，以領域知識為主要學習目標，鼓勵學生使用英語進行學習活動…  3.每周雙語觀備議課會議後，將每周教學規劃上傳雲端，建立雙語教學資料庫，相關教案存放雲端，進行討論修正…  (三)行政配套措施 | |
| 計畫成果  與評量績效 | (一)落實以學生為學習中心，讓英語成為教室語言(EMI)。  (二)辦理全校英語日活動，如英語闖關活動、全校英語廣播、晨間英語活動、每日一句、英語節慶活動…  (三)學生參與英語競賽成效…  1.參加○○○年度教育部國教署Cool English競賽，○○位學生通過。  2.參與本市○○○年度英語比賽獲○○獎。  3.參與本市○○○年度國小英語讀者劇場競賽獲○○獎。  4.參與本市○○○年度Learning English is So Cool學習認證，共○位通過。  5. ○○○年度本校○位教師參與雙語本師培訓通過B1檢定。  …… | |
| (雙語教學照片分享) | | (雙語教學照片分享) |
| 說明: | | 說明: |
| (雙語教學照片分享) | | (雙語教學照片分享) |
| 說明: | | 說明: |
| 成果影片網址連結（非必備）： | | |

* 備課相關**可另外**檢附相關表件，如教案、觀課紀錄表、議課紀錄表。
* 說明:如欄位不足請自行延伸、內容供參考請務必修改(←本說明閱讀後請刪除)。

**附件6**

**桃園市113學年度第2學期雙語課程推動學校計畫**

**受補助學校注意事項**

一、活動開始前：開立統一收據、匯款明細表(附件7)：收到公文後一週內送至承辦單位內壢國小，俟會計程序確認無誤後，旋即匯款。請款注意事項：

1. 繳款人：桃園市中壢區內壢國民小學
2. 收入科目及代號：應付代收款
3. 金額：依核定文填寫。
4. 事由：桃園市113學年度第2學期雙語課程推動學校計畫
5. 備註：依據114年○月○日桃教小字第○○○○○○○號函辦理。

二、活動結束後：

1. 上傳成果電子檔(附件3、4)、敘獎名單(附件9)，網址為https://forms.gle/JzfwoDYDQnxdfr3v8。
2. 原始憑證正本(憑證需與收支金額相同，覈實支應，統一編號為各校號碼，請記得留影本於校內核銷)由各校完成校內核銷蓋章。
3. 收支結算表正本(附件8，需蓋學校關防)。
4. 敘獎名單：將附件9之word電子檔併同上述(1)成果網址上傳，另核章後敘獎名單寄送至內壢國小。

請將上述原始憑證正本、收支結算表正本、紙本敘獎名單等寄送內壢國小教務處楊涵老師收(電話：03-4635888，分機：217)。

**附件7**

**匯款明細表**

學校名稱：

學校公庫銀行： 銀行 分行

學校公庫銀行暨分行代號： （合計共7碼）

戶名：

帳號：

（合計共14碼，不足14碼者請於帳號最前面補0）

填表人： 出納： 會計：

填表人聯絡電話：

填表說明：

1. 為縮短撥款流程，採電子匯款方式撥款，請各校提供以上資料。
2. 請填寫以學校名稱開戶的學校銀行公庫帳號。
3. 請詳細填寫該銀行（或郵局、農會、信用合作社）及分行名稱。
4. 戶名及帳號請確實填寫清楚，以免造成匯款失敗。

**附件8**

桃園市政府教育局補助或委辦經費收支結算表

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 機關名稱 | ： | 【學校全銜】例：桃園市○區○國民小學 |
| 計畫名稱 | ： | 桃園市113學年度第2學期雙語課程推動學校計畫 |
| 核定日期及文號 | ： | 114年○月○日桃教小字第○○○○○○○號函 |
| 預算年度及科目 | ： | 教育局主管地方教育發展基金114年度預算教育局分基金「國民教育計畫－會費、捐助、補助、分攤、照護、救濟與交流活動費」3－（51）項下支應。 |
| 計畫預定完成日期 | ： | 114年6月30日 |
| 計畫實際完成日期 | ： | 114年 月 日 |
| 計畫概算金額 | ： | 新臺幣 元 |
| 補助金額 | ： | 新臺幣 元 |
| 補助實支金額 | ： | 新臺幣 元 |
| 結餘款 | ： | 新臺幣 元 |
| 結餘款繳回日期 | ： | 年 月 日 |
| 經費執行未達9成  之說明 | ： |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 承辦人 | 業務單位主管 | 主辦會計 | 機關長官 |
|  |  |  |  |

**附件9**

**桃園市113學年度第2學期雙語課程推動學校計畫敘獎名單**

學校名稱：桃園市○○區○國民小學

事由：辦理本案順利完成，表現優良。

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 序號 | 姓名 | 職稱 | 備註 |
| 1 |  |  | 嘉獎一次 |
| 2 |  |  | 嘉獎一次 |
| 3 |  |  | 嘉獎一次 |
| 4 |  |  | 嘉獎一次 |
| 5 |  |  | 獎狀一紙 |
| 6 |  |  | 獎狀一紙 |
| 7 |  |  | 獎狀一紙 |
| 8 |  |  | 獎狀一紙 |

承辦人： 業務單位主管： 校長：

說明:

1.參與學校各校核予4人嘉獎1次，4人獎狀1紙。

2.本表請於活動結束一週內將獎勵名單word檔上傳https://forms.gle/JzfwoDYDQnxdfr3v8

並將正本書面核章後寄送承辦學校(內壢國小)。